

skyhoundz™  
newsFRISBEE DOG  
EVENT

## 会員のみなさんへ

ピーター・ブルーム

1997年ジャパンファイナルに参加して、やっと日本から帰って来たところです。毎年、メンバーの皆さんや協会事務局の方々は、私が素晴らしい組織に関わっているんだということを実感させてくれます。山田代表と私が蒔いた種に根が付き、毎年育っていくのを見るのはこの上もない喜びです。私達の素晴らしいスポンサーであります Pedigree, WHAM-O, DOG・DEPT, Kodak の皆さんの今までのサポート、そしてこれからのサポートに対して本当に感謝いたします。今までのサポート無しでは、皆さんが今参加している大会の数もこれほど多くなかったでしょうし、質もここまではいかなかったはずですよ。

今年のジャパンファイナルは今までが一番良かったと思います。天気も最高、参加者の方々はやる気満々、観客の応援も大きく、勝者の技術も向上していました。

でも、私達はじっとしている場合ではありません。今、冬に向かって、フリスビーを投げる技術を磨き、犬に新しい技を教え、新しいメンバーを増やすには絶好の時期です。皆さんの絶え間ない協力と応援で、もっと大きくて素敵な年を迎えられるはずです。皆さんがフリスビーを一生懸命すれば、このスポーツがチームスポーツとして育っていくと同じ様に。

皆さん、素晴らしい年をお迎えください！

## 6/8 '97公式シリーズ第5戦

兵庫県神戸市

神戸市の後援で恒例となった「神戸フルーツ・フラワーパーク」での大会では、公式シリーズ第5戦が行なわれました。当日は天候にも恵まれ、ロケーションの素晴らしさにも敗けない位の熱戦が繰り広げられ、京都の山城さんも久々の大会出場。今回は「ナイス」とのチームで、姉妹犬の『須藤&チット』チーム（新潟）と優勝を争い、『須藤&チット』チームが決勝ラウンドで逆転の優勝を



飾りました。

姉妹犬対決ということもあり、勝敗とは関係なく両チームの爽やかな笑顔が印象的な大会でした。

## ●公式シリーズ第5戦

優勝	須藤 充 &チット	(新潟)
第2位	山城 一男&ナイス	(京都)
第3位	若林 暢俊&ジェイソン	(埼玉)
第4位	石賀 哲也&ブラウン	(兵庫)
第5位	佐倉 一吉&ウラン	(滋賀)
第6位	多々納浩二&ルーシー	(大阪)
第7位	角野 和夫&シータ	(京都)
第8位	林 敬治&ハンナ	(兵庫)

## ●チャレンジ大会

優勝	石賀 哲也&ジュリー	(兵庫)
第2位	福本 和明&ナナ	(兵庫)
第3位	中尾 朋子&アル	(大阪)
第4位	日野 則子&ピコ	(奈良)
第5位	田村 弘子&ヴィヴィアン	(兵庫)



## 7/6 '97公式シリーズ第6戦

北海道帯広市

こちらも恒例となった十勝毎日新聞社主催の北海道大会は、今年も『ピーター・ブルーム』を迎え公式シリーズ第6戦が行なわれました。大会前日の5日には『ピーター・ブルーム』による〈HOW TO教室〉も開催され、道内はもとより道外からの参加者も多くその熱心さが伝わってくるようでした。

大会の方もやや風が強かったのですが、日頃の練習の成果を存分に発揮できたチームが上位入賞

を果たしたようです。風のある日にこそスローイングの練習をするなど、改めてスローイングの重要性を感じさせられました。

## ●公式シリーズ第6戦

優勝	高野 寿 &まい	(東京)
第2位	柳生 昌男&ブル	(北海道)
第3位	若林 暢俊&ジェイソン	(埼玉)
第4位	秋場 弘一&蘭	(北海道)
第5位	井上 弘之&ディジー	(東京)

第6位	白井 武寛&みく	(東京)
第7位	今野 徹 &プリン	(北海道)
〃	江口 康治&ジョイ	(北海道)

## ●チャレンジ大会

優勝	秋場 弘一&蘭	(北海道)
第2位	山地恵理子&ダニア	(北海道)
第3位	嘉瀬 雄平&キャサリン	(北海道)
第4位	今野 乃染&ラブ	(北海道)
第5位	但野 淳子&ロンド	(北海道)





## '97公式シリーズ第7戦 <横須賀市市制90周年記念>

### 9/14・15 '97フリスビードッグフェスティバル in 横須賀

横須賀市市制90周年記念として横須賀市の後援で開催された2日間のフェスティバルでしたが、特に公式シリーズ最終戦となった15日は過去最悪の天候となり、暴風雨の中シリーズ第7戦は実施したものの、子供大会・レディース大会は共に中止せざるをえない状況となり、当日大会開催を風雨の中待っていただいた方々には本当に申し訳ない結果となりましたが、本部関係者としても非常に残念な決断となりました。再度この場を借りてお詫び申し上げます。



#### ●公式オープントーナメント大会

- 優勝 田中 安夫&ミニー (群馬)
- 第2位 斉藤 寛進&エリーゼ (静岡)
- 第3位 菅沼 孝昭&マルタン (静岡)

#### ●チャレンジ大会

- 優勝 田中 安夫&ミニー (群馬)
- 第2位 佐々木 巧&シロ (茨城)
- 第3位 松林がおり&ジン (北海道)

#### ●フリーフライト大会

- 優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第2位 小林 昭夫&めい (神奈川)
- 第3位 東 治彦&ジョゼ (東京)

#### ●親子ペア大会

- 優勝 菅原 総・康太郎&ジュディ (東京)
- 第2位 郷 浩子・麻亜沙&スマイル (神奈川)
- 第3位 菅原 総・健太郎&ジュディ (東京)

#### ●男女ペア大会

- 優勝 須藤 充・林 美智子&チット (新潟)
- 第2位 深田博幸・深田明美&ルビィ (神奈川)
- 第3位 森井雄一・森井順子&フィリア (埼玉)



#### ●公式シリーズ第7戦

- 優勝 小林 昭夫&めい (神奈川)
- 第2位 井上 弘之&ディジー (東京)
- 第3位 金納 洋 &シーラ (神奈川)
- 第4位 高野 寿 &れい (東京)
- 第5位 笹子 雅司&てつ (東京)
- 第6位 能代谷正次&リッキー (東京)
- // 安藤由美子&ジェスターくん (千葉)
- 第8位 白井 武寛&みく (東京)
- // 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第10位 高坂 健一&シャンプー (神奈川)
- // 高橋 誉大&アリエス (青森)
- // 大石 邦晶&ルーシー (東京)

### 7/20・21 '97フリスビードッグサマーカーニバル in 新潟

開催前には「新潟は夏でも涼しいのでは…」と言う声も会員の方から聞こえましたが、新潟といえどもやっぱり夏は暑い！炎天下の2日間ではありましたが、初の『フリーフライト大会』も華やかに開催され、家族で楽しむ事のできた真夏のイベントでした。暑さの中頑張ってくれたワンちゃん達、本当にお疲れ様でした！

#### ●公式オープントーナメント大会

- 優勝 斉藤 寛進&エリーゼ (静岡)
- 第2位 白井 武寛&みく (東京)
- 第3位 高野 寿 &れい (東京)

#### ●チャレンジ大会

- 優勝 深田 明美&ルビィ (神奈川)
- 第2位 佐藤 利浩&エル (新潟)
- 第3位 坂口太郎&ラブリー (大阪)
- 第4位 田中 安夫&ミニー (群馬)
- 第5位 松崎 秀弘&ピッピ (新潟)

#### ●小学生大会

- 優勝 関原 良 &ココ (新潟)
- 第2位 田辺 友恵&ふく (神奈川)
- 第3位 對馬 翔太&ブランキー (東京)

#### ●中学生大会

- 優勝 坂口太郎&ラブリー (大阪)
- 第2位 角野 剛史&シート (京都)
- 第3位 国分 早苗&ロッキー (京都)
- 第4位 立田裕紀子&イブ (京都)

#### ●フリーフライト大会

- 優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第2位 小林 昭夫&めい (神奈川)
- // 関口 行広&ローザ (埼玉)
- // 大石 邦晶&ルーシー (東京)

#### ●親子ペア大会

- 優勝 清水仁・翼&アンディ (神奈川)
- 第2位 田辺幸夫・友恵&ふく (神奈川)
- 第3位 對馬弘美・翔太&ロッキー (東京)

#### ●公式オープン大会

- 優勝 井上 弘之&ディジー (東京)
- 第2位 深田 博幸&ルビィ (神奈川)
- 第3位 須藤 充 &チット (新潟)
- 第4位 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第5位 高野 寿 &まい (千葉)

#### ●レディース大会

- 優勝 深田 明美&ルビィ (神奈川)
- 第2位 山本 雅子&ジュッシュ (東京)
- 第3位 石川 典子&リム (千葉)

#### ●男女ペア大会

- 優勝 須藤 充・林 美智子&チット (新潟)
- 第2位 白井 武寛・大石 泉&みく (東京)
- 第3位 深田博幸・深田明美&ルビィ (神奈川)



## 9/21 フリスビードッグ選手権&アジリティー競技会 in 札幌

「北海道ボランティアドッグの会」との共催で、アジリティー競技会と共に開催されました。これからはいろいろな「スポーツドッグ」との同時開催ができればと、スタッフはじめ参加者の皆さんも感じた大会でした。「北海道ボランティアドッグの会」の皆様はじめインストラクターの方々には大変お世話になり、本当にありがとうございました。

### ●男女ペア大会

- 優勝 石川 典子・高野 寿 & リム (東京)
- 第2位 新倉 弥生・新倉 謙吾 & ジョン (北海道)
- 第3位 秋場 弘一・秋場 絵里 & 龍 (北海道)

### ●チャレンジ大会

- 優勝 高野 寿 & グラハム (東京)
- 第2位 小野 寺里絵 & ラナ (北海道)
- 第3位 吉本 勝則 & エル (北海道)



### ●公式オープン大会

- 優勝 新倉 謙吾 & みこちゃん (北海道)
- 第2位 本間 一也 & アン (北海道)
- 第3位 井田 宏之 & エリー (北海道)



## 10/5 静岡支部設立記念 公式オープン大会 in 沼津

前日が雨で天候が心配されましたが、当日は徐々に天候も回復し爽やかな大会となりました。静岡支部の設立記念の大会とあって、何日も前から静岡支部の斉藤さんをはじめ地元のインストラクター、そしてボランティアの方々が準備段階からご協力いただき、当日の運営にも積極的に参加していただきました。この場をお借りしてお礼申し上げます。記念大会とあって懐かしい顔もチラホラ。ここでしっかりファイナル大会の出場権を獲得したチームもあり、楽しい大会となりました。

### ●子供大会

- 優勝 坂口 太一郎 & ラブリー (大阪)
- 第2位 坂口 周平 & ラブリー (大阪)
- 第3位 郷 麻亜沙 & スマイル (神奈川)

### ●チャレンジ大会

- 優勝 郷 麻亜沙 & スマイル (神奈川)
- 第2位 水野 祥二 & ジョッシュ (静岡)
- 第3位 村山 恵美子 & ビビアン (東京)

### ●フリーフライト大会

- 優勝 関口 行広 & ローザ (埼玉)
- 第2位 横山 直正 & Q太郎 (静岡)
- 第3位 関口 行広 & ベレーザ (埼玉)

### ●公式オープン大会

- 優勝 ヒロ・サイトー & プライト (静岡)
- 第2位 作田 孝行 & バスケス (東京)
- 第3位 内海 徹 & バニラ (静岡)
- 第4位 菅沼 孝昭 & マルタン (静岡)
- 第5位 能代谷 正次 & リッキー (東京)
- 第6位 田辺 幸夫 & ふく (神奈川)
- 第7位 白井 武寛 & みく (東京)
- 第8位 島田 健次 & ウィル (静岡)
- 第9位 清水 仁 & アンディ (神奈川)
- 第10位 林 康男 & ライヤ (静岡)
- 第11位 笹岡 敬弘 & アンジー (東京)



## 10/10 浦安スポーツフェア'97 フリスビードッグ大会 in 浦安

今年も千葉県浦安市主催の「浦安スポーツフェア'97」に招待され参加しました。

このイベントは浦安市が市民に生涯スポーツを推進することを目的に毎年行なっているイベントです。参加団体の中で動物と一緒に楽しむスポーツは当協会だけですが、実際にfrisbee dogの大会を一般の来場者の人達に見てもらい、その楽しさを少しでも理解していただけたと思います。

浦安市の方々にはドッグスポーツに深いご理解をいただき、本当にありがとうございました。

### ●小型犬大会

- 優勝 平川 順子 & ムサシ (千葉)
- 第2位 大河原 香奈美 & めいちゃん (埼玉)
- 第3位 大河原 香奈美 & チップ (埼玉)

### ●ペアトーナメント大会

- 優勝 郷 浩子・麻亜沙 & スマイル (神奈川)
- 第2位 上瀧 浩一・菊地 美奈子 & チャラ (千葉)

### ●チャレンジ大会

- 優勝 高橋 英俊 & ステラ (東京)
- 第2位 菊地 美奈子 & トリッキー (千葉)
- 第3位 郷 麻亜沙 & スマイル (神奈川)



ファイナル大会入賞チーム左より

- 第5位 菅原 稔 & ジュディ (東京)
- 第4位 森田 薫 & マリ (神奈川)
- 第3位 能代谷正次 & 海王 (東京)
- 優勝 ヒロ・サイトー & エリーゼ (静岡)
- 第2位 柳生 昌男 & ブル (北海道)



優勝 エリーゼ



2位 ブル



3位 海王



4位 マリ



5位 ジュディ



いよいよ本年度最後を飾る公式大会となる'97 ジャパンファイナルが開催されました。8日には部門別の全大会が開催され、最後の決勝ラウンドは車のライトの明かりでコートを照らしながら行なうという白熱した1日となりました。また、8日に実施された「トーナメント大会」と「フリーフライト大会」の決勝ラウンドは翌9日に開催という2日間をフルに楽しめるフェスタでした。9日は時折風の舞うコンディションの中「ジャパン

ファイナル」では、第1ラウンドの成績で約半数のみが第2ラウンド進出というプレッシャーと気まぐれな風のせいか、名立たるチームが1ラウンドで姿を消す波乱の幕開けとなり、また「ジャパンファイナル」では2位決定戦が、そして「フリーフライト大会」では優勝決定戦（アメリカ方式でディスタンス競技で実施）が行なわれ、「フリーフライト大会」では1回目同ポイントで再試合となるなど、実力が均衡していることが伺われま

した。さすがに本年度の最後を飾るにふさわしい大会ばかりが繰り広げられ「ジャパンファイナル」では、1位から5位までが全て異なった犬種が入賞するというフリスビードッグならではの結果となり、見応え十分な中にも和気あいの素晴らしい2日間となりました。

皆さん本当にお疲れ様でした。そして、本当にありがとうございました！

## '97 JFA ジャパンファイナル

# フリスビードッグフェスタ'97

11月8日・9日

東京ベイサイドスクエア



### ●親子ペア大会

優勝 坂口 律子・太一郎&エディ (大阪)  
第2位 長谷川比呂子・元 &クム (東京)  
第3位 菅原 稔・健太郎&ジュディ (東京)

### ●男女ペア大会

優勝 深田博幸・明美&ルビィ (神奈川)  
第2位 富永純哉・紀子&ジジ (東京)  
第3位 長谷川奈菜・元&クム (東京)

### ●小型犬大会

優勝 松ヶ谷明史&ライト (神奈川)  
第2位 千葉 裕一&ゆめ (東京)  
第3位 後藤 伸一&もん太 (神奈川)

### ●子供大会

優勝 長谷川 元&クム (東京)  
第2位 菅原健太郎&ジュディ (東京)  
第3位 坂口 周平&ラプリー (大阪)

### ●レディース大会

優勝 長谷川奈菜&クム (東京)  
第2位 坂口 律子&ラプリー (大阪)  
第3位 小林 智子&クー (新潟)

### ●チャレンジ大会

優勝 長谷川比呂子&クム (東京)  
第2位 坂口太一郎&エディ (大阪)  
第3位 大浦 進 &マリーナ (神奈川)

### ●トーナメント大会

優勝 大塚 裕 &ジャッキー (埼玉)  
第2位 ヒロ・サイトー&エリーゼ (静岡)  
第3位 小笠原千明&アンディ (神奈川)

### ●チャレンジ大会

優勝 白井 文弘&サラ (神奈川)  
第2位 林 康男&ライヤ (静岡)  
第3位 白井 夕貴&サラ (神奈川)

### ●フリーフライト大会

優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)  
第2位 早川 利幸&クリス (千葉)  
第3位 深田 明美&ルビィ (神奈川)

### ●'97ジャパン ファイナル

優勝 ヒロ・サイトー&エリーゼ (静岡)  
第2位 柳生 昌男&ブル (北海道)  
第3位 能代谷正次&海王 (東京)  
第4位 森田 薫 &マリ (神奈川)  
第5位 菅原 稔 &ジュディ (東京)



## 10/11 フリスビードッグ オータム競技会 in 古河

肌寒い中スタートした古河での大会でしたが、天候も徐々に回復し暑い位になり、前日の浦安大会から2日間連続の参加チームも多く、秋晴れの中和やかに行なわれました。

### ●子供大会

- 優勝 富永 翔 &ジジ (東京)
- 第2位 佐々木 碧&昴 (千葉)
- 第3位 富永 沙蘭&ジジ (東京)

### ●チャレンジ大会

- 優勝 金子 美加&ルナ (東京)
- 第2位 福田 雅之&ジェニー (群馬)
- 第3位 佐藤 裕之&ジニー (埼玉)

### ●フリーフライト大会

- 優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第2位 金子 美加&ルナ (東京)
- 第3位 西村 実 &ジュディー (茨城)



### ●公式オープン大会

- 優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第2位 田中 安夫&ミニ (群馬)
- 第3位 横田 利丸&こなつ (東京)



## 11/2 ピーター・ブルーム来日記念 ジャパンオープン in 神戸

今年2回目となる神戸フルーツ・フラワーパークでの大会ですが、「ピーター・ブルーム」来日中に是非関西地区でと、実現した大会です。フリスビードッグならではの様々な犬種が参加した大会となり、また関西地区では初開催となるフリーフライト大会もあり全体として昨年同様熊本勢の活躍が印象に残ったとても楽しい神戸大会でした。

### ●チャレンジ大会

- 優勝 小野 俊史&カイン (愛知)
- 第2位 敷床 哲也&フィル (兵庫)
- 第3位 楠本 勝次&サリー (大阪)

### ●フリーフライト大会

- 優勝 杉岡 充昭&サビィ (兵庫)
- 第2位 清田 浩之&プリシラ (熊本)
- 第3位 団野 悦郎&ケープ (大阪)
- // 多々納浩二&ルーシー (大阪)



### ●公式オープン大会

- 優勝 杉岡 充昭&サビィ (兵庫)
- 第2位 清田 浩之&プリシラ (熊本)
- 第3位 栄 将男&アフロディーテ (熊本)

## 11/3 ピーター・ブルーム来日記念 フリスビードッグオープン大会 in 横須賀

9月の横須賀大会では悪天候で参加者の方々には大変ご迷惑をおかけしましたが、この日は天気も上々でたくさんの参加者が楽しい1日を過ごしました。今回も横須賀市をはじめ京浜急行電鉄など後援でお世話になり、また地元のJFAメンバーの方達にも応援していただき、このようなご協力のお陰で素晴らしい大会が開催できるのだと改めて痛感しました。他の大会も同様で、この場をお借りして常日頃ご協力くださる皆様に心よりお礼申し上げます。



### ●チャレンジ大会

- 優勝 能代谷正次&海王 (東京)
- 第2位 田中 安夫&アクア (群馬)
- 第3位 白井 夕貴&サラ (神奈川)

### ●フリーフライト大会

- 優勝 若林 暢俊&キティ (埼玉)
- 第2位 市川 武人&レミー (東京)
- 第3位 関口 行広&ローザ (埼玉)
- 第4位 小林 孝次&ウィンク (神奈川)

### ●公式オープン大会

- 優勝 須藤 充 & チット (新潟)
- 第2位 清水 仁 & アンディ (神奈川)
- 第3位 高坂 健一 & シャンプー (神奈川)





**デモンストレーション・スポーツドッグショー・ふれあい...**



いろんな所で、いろんな人達との出会いがありました。

**速報!**

**'97 World Finals in USA**

'97年度のチャンピオンは女性が獲得！女性のワールドチャンピオンが誕生したのは、フリスビードッグの長い歴史の中でも初めての事です。輝かしい1ページがまたひとつ刻まれました。



只今ご予約受付中!!

**'97 World Finals in USA**

JFA会員特価 ¥4,000円  
(一般 ¥5,500円)  
平成10年1月発売開始!

**フリスビードッグ初級インストラクター講習会 11月1日(土) 神戸フルーツ・フラワーパーク**



門田靖司 01632 広島県



団野悦郎 01460 大阪府



多々納浩二 01552 大阪府



谷本直規 02111 和歌山県



角野和夫 01407 京都府



小谷部貴幸 02008 茨城県



吉田典子 01371 大阪府



木村義範 01592 北海道



東竜太郎 01573 新潟県



鈴木優子 02186 新潟県



「この犬種にとって  
8才はひとつの節目。  
この年頃に健康を維持できれば、  
もっと長生きできます。」

ピアデッド・コリーの代表的なブリーダー 大竹宏さん



7才頃を過ぎて変化する  
栄養要求をすべて満たした食事です。

“ペディグリー チャム ミキサー”〈シニア〉新登場。

「ピアデッド・コリーの場合、8才はひとつの節目。この年頃に健康を維持できれば、もっと長生きできるんですよ」とおっしゃる大竹宏さん。実際愛犬は、7才頃を過ぎると少なくなる運動量や低下しはじめた消化・代謝機能に合わせて栄養要求が変わってきます。そのため、成犬と同じ食事を与えていたのでは、理想的な栄養バランスを保つことができません。新登場の“ペディグリー チャム ミキサー”〈シニア〉は、7才頃を過ぎて変化するはじめた栄養要求に合わせてつくられたおいしい食事。年齢とともに不足しがちになるミネラルやビタミンB群・Eなどの栄養は多めに、取りすぎてしまいがちなカロリーなどは少なめに摂取することで、栄養バランスを整えることができます。愛犬が元気で長生きできるように、7才頃を過ぎたらこの食事に切り替えてください。

“ペディグリー チャム”  
〈シニア〉  
ビーフ&チキン・野菜入り  
の缶タイプもあります。



獣医師と開発  
‘トップブリーダー推奨’™

**ペディグリー チャム ミキサー**

〈シニア〉



“ウォルサム”は、1965年に設立されたペットケアとペット栄養学の研究機関です。獣医学者、栄養学者、生化学者、動物行動学者、繁殖学者など世界各地に点在する1000人以上の研究者が専門的な知識と経験をもとにペットの栄養と行動についての詳細な研究を続けています。その研究成果は、獣医師などを対象としたシンポジウムやセミナーなどで発表され、世界中の学術団体やペットの栄養学および行動学の分野にも貢献していることが広く認められています。そしてこの“ウォルサム”と共にすべての“ペディグリー チャム”製品は開発されています。

●英語版“ウォルサム”インターネットホームページアドレス <http://www.waltham.com>